



NOS CENTRALES sur la BONNE VOIE !

Une TRANSITION en PRÉPARATION !

De l'excavation au bétonnage

Profiter des enseignements
de la Romaine-2 et de la Romaine-1
Mise en service à l'automne 2017

Romaine-3 395 MW

Une TRANSITION IMMINENTE !

De la construction à la production

Bientôt de l'énergie sur le réseau québécois
Mise en service à l'automne 2014

Romaine-2 640 MW

Une TRANSITION AMORCÉE !

Du béton à l'appareillage

Douze mois pour le montage
des groupes turbines-alternateurs
Mise en service durant l'hiver 2015-2016

Romaine-1 270 MW



« Incroyable », « mishta akuatenitakuan », « amazing », « utrolig », « kjempebra », « unglaublich »... Les visiteurs ont la même réaction dans toutes les langues. Chacun s'émerveille devant le ballet coordonné des travailleurs qui s'affairent sur le gigantesque chantier de la Romaine. Faute de recul, nous avons tendance à oublier le caractère exceptionnel des efforts déployés pour mener à bien ce projet démesuré. Il s'agit pourtant d'un exploit dont nous pouvons être fiers ! Il faut maintenir le rythme car nous sommes sur la bonne voie : très bientôt, le réseau d'Hydro-Québec transportera de l'électricité produite en Minganie.



Au 31 juillet 2014, 2 193 personnes travaillaient sur le chantier

Romaine-2

606

Hamel – CRT	19
Alstom	56
P.O.C.	87
Pomerleau	20
Hexagone	9
S.E.I.E.	190
Lynk Auto Q&L	12
Métrage Côte-Nord	2
Hydro-Québec (HQESP, HQP et HQT)	211

Romaine-3

877

Hexagone	93
Neilson – EBC	67
Excavations Marchand & fils	27
Hamel – CRT	198
Excavations A. Savard	5
Couillard	188
S.E.I.E.	141
Lynk Auto Q&L	3
Métrage Côte-Nord	13
LVM	10
Hydro-Québec (HQESP, HQP)	123

Romaine-1

654

Cegerco	124
Groupe LAR	18
J. Euclide Perron – Inter-Cité	101
Voith	6
Pomerleau	47
Produits forestiers Innus	29
Cegerco – Gilbert	191
Excavations Marchand & fils	12
Béton Provincial	12
Veidekke Industrie AS	1
Métrage Côte-Nord	8
LVM	19
Hydro-Québec (HQESP)	86

Romaine-4

56

LVM – Inspecsol

56



Une *expérience* enviable !



Le chantier de la Romaine est ouvert au public depuis quatre ans déjà. Au cours des deux derniers étés, j'ai eu le privilège d'accueillir les visiteurs du chantier à titre de guide-animateur. Ma mission : leur faire vivre une expérience à la fois hors du commun et enrichissante. J'ai reçu des groupes qui venaient de la région, et d'autres qui arrivaient de l'autre bout du monde ; j'ai rencontré des gens de toutes les classes sociales et de tous les âges ; j'ai servi de guide à de simples touristes mais également à des agents de voyage en prospection. Bref, j'ai eu la chance de côtoyer des gens de tous les horizons, et tous, sans exception, ont été stupéfaits par la démesure des travaux.

C'est grâce à vous, les travailleurs du chantier et du campement, que ce vaste projet est en train de devenir réalité. Je suis donc particulièrement fier d'avoir pu faire connaître vos efforts et votre souci du travail bien fait. D'après nos sondages, les visiteurs apprécient énormément leur expérience et repartent avec un respect renouvelé pour ce que vous faites. Je dois dire que c'est là ma plus grande satisfaction.

Jeffrey Langford

SÉCURITÉ

PRÉSENTS pour VOUS, en tout temps !

Comment vous présenter en quelques mots la Sécurité industrielle, qui fait partie de la grande famille du projet de la Romaine ? D'abord, cette unité est composée de 27 patrouilleurs-enquêteurs, y compris le personnel de soutien administratif. Leur mission première : faire de la prévention sur les



chantiers de construction des ouvrages (centrales, lignes, postes, etc.) afin d'assurer la sécurité des travailleurs ainsi que la protection des installations et du matériel. Ils patrouillent, surveillent les accès au chantier et sont toujours prêts à intervenir. En tant que représentants de l'ordre, ils portent évidemment l'uniforme, de sorte qu'on les trouve facilement en

cas d'urgence. D'ailleurs, cette visibilité nécessaire présente parfois un défi car certaines enquêtes exigent plutôt la plus grande discrétion... En plus de qualités indispensables comme la vigilance et la discipline, nos agents de la paix doivent être capables de faire face aux situations les plus diverses étant donné qu'ils font partie des premiers répondants en cas d'urgence. Avouez que c'est rassurant de les savoir toujours prêts à intervenir pour assurer notre sécurité ! C'est d'ailleurs pourquoi la plupart d'entre nous apprécie leur présence.

Un rôle particulier sur les chantiers

Les patrouilleurs-enquêteurs sont formés pour toutes sortes d'opérations, dont la prévention incendie et les premiers soins. Bientôt, ils seront chargés de surveiller la première centrale opérationnelle du complexe. Peu importe l'événement – cérémonie officielle ou situation d'urgence – on peut toujours compter sur eux. Au quotidien, ils nous rappellent l'importance des règles qui facilitent la vie en société, telles que le respect de la signalisation routière. Ils sont des nôtres depuis le tout début du projet et veilleront sur nous 24 heures sur 24 jusqu'à l'achèvement du complexe, en 2020.

Des partenaires

Les patrouilleurs-enquêteurs sont unanimes : régler une situation problématique par le dialogue est toujours la meilleure issue possible à leurs yeux. Ils souhaitent qu'on les considère comme des partenaires, et à ce titre, ils espèrent bénéficier de la collaboration de tous. C'est pourquoi vous ne devez jamais hésiter à leur signaler un incident ou un problème. Votre vigilance est particulièrement importante dans le secteur de la Romaine-1, qui est un chantier ouvert. Au moindre doute, vous pouvez joindre la Sécurité industrielle au poste 2929, 24 heures sur 24.





OBJECTIF COMMUN : zéro accident !

Notre culture de santé et sécurité au travail, c'est aussi la vôtre. Pourquoi ?

D'abord, une « culture de santé et sécurité au travail », qu'est-ce que c'est ? Et à quoi ça sert ? Pour simplifier, disons que c'est en quelque sorte la « personnalité » d'un milieu de travail et que ça sert à instaurer un climat propice à l'élimination des risques d'accident. Depuis trois ans, Hydro-Québec Équipement et services partagés cherche à créer une telle culture en collaboration directe avec toutes les personnes qui travaillent sur ses nombreux chantiers. Nous croyons en effet que votre engagement et votre participation sont essentiels pour l'atteinte de notre objectif commun : zéro accident.

Pour vous aider à déterminer votre niveau d'engagement à l'égard de la santé et de la sécurité au travail, nous avons préparé l'outil d'évaluation ci-après. À vous de découvrir si vous avez des progrès à faire pour votre bien et pour celui d'autrui !

Quelle que soit votre position actuelle dans cette échelle de la culture SST, sachez qu'on peut toujours s'améliorer. Vous aurez compris que s'entraider est la meilleure façon d'éviter les accidents.

Le slogan « La sécurité, j'y vois... parce que ça me regarde ! » illustre à merveille l'attitude que chacun doit avoir face à la sécurité. À Hydro-Québec Équipement et services partagés, nous croyons que cette culture favorisera la mise en place de chantiers sécuritaires et, à terme, l'élimination des accidents.

Où vous situez-vous par rapport aux travailleurs représentés sur cette affiche ?

C'est maintenant à vous de passer à l'action !

Quatre types de travailleurs face à la sécurité

Caractéristiques : J'agis par instinct | Je réagis promptement

- « J'applique les règles de sécurité quand mon instinct m'indique qu'il y a un danger. »
- « Veiller à la sécurité ne fait pas partie de ma description de tâches. Il y a des gens qui sont payés pour ça. »
- « Les accidents, ça n'arrive qu'aux autres ! »
- « J'ai toujours travaillé de cette façon et je n'ai jamais eu de problème. »

Résultat : Vous présentez un risque pour vous-même et pour les autres.

L'objectif zéro accident est inatteignable

Caractéristiques : J'ai besoin de supervision | Je réagis quand on me le demande

- « J'ai besoin de règles et de procédures. »
- « J'applique les règles de sécurité quand je suis surveillé. »
- « Je contourne les règles de sécurité à l'occasion. »
- « J'ai des connaissances en matière de sécurité. »

Résultat : Vous présentez parfois un risque pour vous-même et pour les autres.

L'objectif zéro accident est difficilement atteignable

Caractéristiques : Je veille à ma propre sécurité | J'ai compris l'importance de ma sécurité

- « Je me préoccupe de la santé et de la sécurité au travail. »
- « J'ai de bonnes connaissances en sécurité. »
- « Je veille à ma propre sécurité. »
- « Ma sécurité est un enjeu important pour moi et pour ma famille. »
- « J'ai de bonnes pratiques et de bonnes habitudes en matière de sécurité. »
- « Mon engagement en sécurité est reconnu. »

Résultat : Vous ne présentez pas un risque pour vous-même ni pour les autres.

L'objectif zéro accident est atteignable

Caractéristiques : Je suis attentif à mon environnement de travail | Je veille à ma sécurité et à celle des autres (interdépendance)

- « J'aide mes collègues à respecter les règles de sécurité. »
- « Je me préoccupe de ma sécurité et de celle de mes collègues. »
- « Je contribue au développement de la culture SST de mon entreprise. »
- « Je suis fier du travail bien fait. »

Résultat : Nous travaillons tous dans un environnement sain et sécuritaire.

L'objectif zéro accident est viable

LA SÉCURITÉ, J'Y VOIS...

PARCE QUE ÇA ME REGARDE!





AVANCEMENT DES TRAVAUX au 31 juillet 2014

Romaine-1

Centrale : bétonnage et architecture phase 1
Conduites forcées : fourniture et installation des blindages
Prise d'eau : bétonnage
Barrage : excavation et bétonnage de l'évacuateur de crues
Groupes turbines-alternateurs : fourniture et installation
Centrale : fourniture des systèmes mécaniques, électriques et de commande et architecture phase 2
Réservoir : déboisement, récupération du bois marchand et déblaiement
Poste de la Romaine-1
Ligne de la Romaine-1-Romaine-2 : déboisement
Ligne de la Romaine-1-Romaine-2 : construction
Campement des Murailles

%

65

5

55

55

5

5

85

25

95

Début octobre 2014
Capacité

Fin prévue

Printemps 2015

Automne 2014

Automne 2014

Automne 2014

Printemps 2016

Hiver 2016

Automne 2014

Été 2015

Automne 2014

Été 2015

1 588 lits

Romaine-2

Excavation du canal de fuite phase 2 et bétonnage du bouchon de la galerie de dérivation
Groupes turbines-alternateurs : fourniture et installation
Centrale : fourniture des systèmes mécaniques, électriques et de commande
Centrale : travaux d'architecture phase 2, prise d'eau et évacuateur de crues
Rampe de mise à l'eau
Centrale : nettoyage
Poste de la Romaine-2
Ligne de la Romaine-2-Arnaud

%

45

Essai de mise en route

95

95

95

Début septembre 2014

Essai de mise en route

Essai de mise en route

Fin prévue

Automne 2014

Automne 2014

Automne 2014

Automne 2014

Automne 2014

Automne 2014

Automne 2014

Automne 2014

Romaine-3

Centrale : excavation et canal de fuite phase 1
Galerie d'amenée : excavation et cheminée d'équilibre
Barrage, digue, excavation de l'évacuateur et canal d'amenée
Route principale : kilomètres 117-144 et déboisement de la ligne à 735 kV
Réservoir : déboisement
Centrale : bétonnage
Prise d'eau et évacuateur de crues : bétonnage
Campement du Mista

%

80

5

15

80

Début automne 2014

Début automne 2014

Début hiver 2015

Capacité

Fin prévue

Automne 2014

Printemps 2016

Automne 2016

Automne 2014

Printemps 2015

Automne 2016

Printemps 2016

1 320 lits

Ligne de la Romaine-3-Romaine-4-Montagnais

Déboisement section ouest
Déboisement section centre
Déboisement section est
Construction de la section ouest : 120 km
Construction de la section est : 56 km
Campement Belmont

Terminé

Début août 2014

Début août 2014

Début hiver 2015

Début hiver 2015

Capacité

Printemps 2015

Printemps 2015

Automne 2016

Automne 2016

196 lits

Romaine-4

Investigation géotechnique

%

15

Fin prévue

Automne 2014



En descendant la rivière, une cascade de barrages !

De L'AMONT vers L'AVAL



ROMAINE-3

Volume de remblai (m³) : 3 350 000
Hauteur (m) : 95
Longueur en crête (m) : 408
Coupe-type : enrochement avec noyau de till



ROMAINE-2

Volume de remblai (m³) : 4 380 000
Hauteur (m) : 112
Longueur en crête (m) : 496
Coupe-type : enrochement avec noyau de béton asphaltique



ROMAINE-1

Volume de remblai (m³) : 567 000
Hauteur (m) : 40
Longueur en crête (m) : 830
Coupe-type : enrochement avec noyau de béton asphaltique

Pour plus d'information, visitez le site Web : www.hydroquebec.com/romaine



De nouveaux quartiers POUR LE SAUMON

On a posé les dernières pierres et stabilisé les aménagements, de sorte que le « roi » de la rivière Romaine peut maintenant explorer ses nouveaux quartiers. En juillet, après des mois de labeur dans des conditions difficiles, l'entrepreneur S.E.I.E. a fini d'aménager les frayères et les aires d'alevinage destinées au saumon. L'objectif ? Favoriser l'établissement d'une population abondante et en santé. Ne reste plus qu'à espérer que *Salmo salar* viendra bientôt explorer les lieux pour y frayer.

Des mesures innovatrices ont également été mises en place à la centrale de la Romaine-2 pour assurer la pérennité du saumon. Entre autres, on a utilisé la dérivation provisoire, puis un ouvrage de restitution de débit réservé temporaire et enfin l'évacuateur de crues pour maintenir un niveau d'eau favorable à la survie des œufs et des alevins durant la mise en eau du réservoir.



Venez vous AMUSER au

FESTIVAL D'ÉTÉ 2014

9 au 16 AOÛT

PROJET LA ROMAINE



Plusieurs activités au programme

Collaborateurs de cette édition du Synchro :

Isabelle Bouffard, Joël Tremblay, Carole Tardif, Nathanael Bagland, Pierre Aubertin,
Bruno Girard, Claude Barrette, Manon Leroux, Jeffrey Langford, Marthe Nadeau

Photographe
Gérald Poirier

Révision
Andrée Marois

hydroquebec.com/romaine



EN VENTE
À LA BULLE
POSTE 2535